



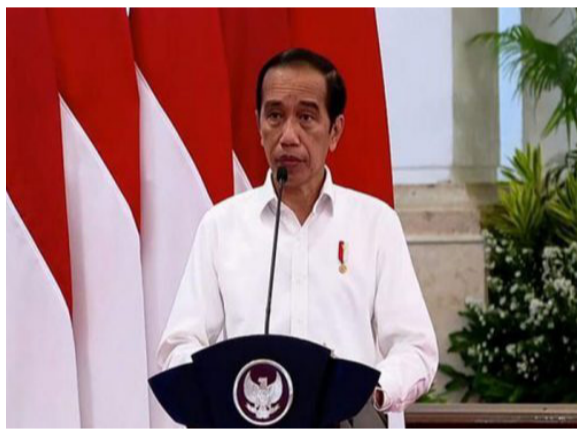
顾问：梁俊祥、容子、意如香、吴永健、吴家明  
社长：沈德民博士（教授）  
总编辑：李卓辉  
编辑部：李卓辉、赵书凝、韦林汕、孙美玲、谭建源、赵周欢、张瑞钊、何磊  
网站：www.haríanbaru.com  
电话：081318597128

公元2021年3月4日（星期四）

第367期

## 佐科维强调投资是经济复兴增长的关键 赞扬去年贸易顺差217亿美元 失业高达千万人

（本报特约）佐科维总统在3月4日于独立宫主持商业部全国工作会议开幕时强调：加强投资是我国经济增长的最主要关键。他说：“增长的关键是投资，我们不可能再大量提高常年预标。只有提高投资才能推动经济复兴增长，也创造更大的就业机会。“这是社会各界的期望，因为我们全国已有近一千万人失业，是新冠疫情造成和新的工作队伍加入。”



总统指出，由于

一整年的新冠疫情，我们的全国经济受到干扰，2020年经济直线下滑到负2.19%，各领域业务都处于困境。总统号召全国各阶层人民，今年都全力以赴复兴国家经济，因为政府

的常年预标指标是今年经济可以增长5%，“这不是容易的事情，因为从负2.19%到5%，需要我

们大家都勤奋努力工作。”

佐科维特别要求商业部长鲁特弗以新的方式在商业方面为经济复兴作出战略性贡献，要确保国内必需品稳定

价格，并大力提高我国优势产品出口。

**总统赞扬商业部去年贸易顺差217亿美元**

在同一场合，总统特别赞扬商业部取得突出业绩，因为2020年全年贸易顺差达217亿美元。总统指出，去年在全世界都面对经济恶化的形势下，我们的出口成绩很好，全年取得217亿美元的顺差，这是史无前例的好业绩，过去我们经常出现逆差，进口多于出口，去年写下了突出成绩。

商业部长鲁特弗讲话时进一步报告，2021年一月，我们的贸易顺差达到19.6亿美元，这是因为非油汽产品出口达26亿美元，而进口油气为6亿6千811万美元，因此顺差仍然达19.6亿美元，是自2014年以来贸易顺差最高的纪录。我们相信今年会继续保持顺差的优势。因为今年中国经济增长可能高达8%，印尼很多优势产品可加大出口创汇机遇。

（李全）

## 总统主持万丹省新当水坝开幕造福村民 要求国企积极建设 推动水坝发展五大功能

（本报讯）佐科维总统于3月4日下午主持万丹省西冷地区新当水坝（Sindang Heula）开幕营运，这是近二周内总统主持的第5个水坝筑成开幕。

新当水坝由国营企业投资兴建，投资总额4270亿盾，蓄水

量为930万立方米，可为新当赫拉灌溉1280公顷农田。佐科维总统指出：“我们希望水坝可为万丹地区的农民增加福利，确保足够水量提高农业生产。”

除水利灌溉外，该水库可以提供在西

冷和芝利贡地区的工业区发展。根据住屋工程部说明，该水库可供应工业用水每秒0.8立方米。水库也有发电设备，可供电0.4千兆瓦电力。

总统进一步指出：“更重要的是，水坝可用来治理该地

区的河流泛滥水灾。该地区两大河流芝务江和芝榴连，雨季时经常泛滥，淹没西冷县地区周边居民住家，有了水坝后就发挥治水作用。”

佐科维说明，第五个功能是发展地方旅游业。总统希望地

方政府和民众把水坝周围发展建设为旅游景点，引来万丹和雅加达居民前来考察游玩，慢慢发展为地方旅游胜地。

总统希望地方政府和当地民社合作，推动水坝发展上述五大功能。

（李全）